

404659-2026 - Iomaíocht

An Iorua – Occupational clothing – Workwear for health and culinary clothing, as well as bedding, towels and cloths.

OJ S 112/2026 12/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Fredrikstad kommune

R-phost: anetep@fredrikstad.kommune.no

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Hvaler kommune

R-phost: anetep@fredrikstad.kommune.no

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Råde kommune

R-phost: anetep@fredrikstad.kommune.no

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Workwear for health and culinary clothing, as well as bedding, towels and cloths.

Cur síos: The contracting authority hereby invites tenderers to a competition for a framework agreement for the procurement of health and chef clothing, as well as bedding, towels and cloths, for fredrikstad, Hvaler and Råde. Complete description of the delivery is given in the annexes to the tender documentation.

Aitheantóir an nós imeachta: 8e4de389-ed2a-4316-9423-12b36dd6acf3

Aitheantóir inmheánach: 2025/35606

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: The contracting authority shall enter into a framework agreement for the purchase of workwear for health, culinary clothing as well as bedding, towels and cloths. The contract shall be valid for 2 years, with an option for an extension for 1+1 year. The procurement is divided into 2 groups, and each group shall be evaluated separately. Tenders can be submitted for one or both groups. Sub-tenders cannot be given within each group, alternative tenders cannot be submitted. Product Group 1: Health clothing and culinary clothing (approx. 30% of the procurement's value) Product Group 2: Bedding, towels and cloths (approx. 70% of the value of the procurement) The contracting authority will enter into contract with one supplier in each group. Procurement/call-offs will take place by each individual organisation/unit in the municipalities making orders in accordance with the

contract. The estimated value for the contract period (including the option years) for Fredrikstad and Hvaler municipalities is approx. NOK 4.6 - 6 million excluding VAT. The contract value is approx. NOK 4.3 - 4.9 million, NOK 315,000 - NOK 370,000 for the maximum value of the agreement for Fredrikstad and Hvaler municipalities is NOK 7 million, the estimated value for the contract period (including the option years) for Råde kommune is approx. NOK 1.2 million excluding VAT. The maximum value of the agreement for Råde kommune is NOK 2 million, the estimated value shall be seen as a guideline and is not binding for the contracting authority. The price form, annex 2, mainly includes the entire assortment that shall be included in this agreement, but there may be a need that means that products must be replaced or new products must be added to the contract assortment.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 18110000 Occupational clothing

Aicmiú breise (cpv): 18100000 Occupational clothing, special workwear and accessories, 18130000 Special workwear, 18140000 Workwear accessories, 33199000 Medical clothing, 39511200 Travelling rugs, 39512000 Bed linen, 39514000 Toilet and kitchen linen, 39514100 Towels

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Østfold (NO083)

Tír: An Iorua

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

Anskaffelsesforskriften - Procurement Regulations

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD), Fógra Éilliú: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, by enforceable judgement been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, involving European Communities or European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Calaois: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed

down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíochta eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Have the tenderer:a) given grossly incorrect information when notifying the information required to verify that there is no basis for

rejection, or of the qualification requirements being met, b) failed to provide such information, c) subject to immediately submitting the supporting documents requested by the Contracting Authority, or d) improperly affecting the Contracting Authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Coinbheacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons. Will the purely national rejection reasons, as stated in the relevant notice or in the procurement documents, apply?

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Féimheacht: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Socrú le creidiúnaithe: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Dócmhainneacht: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures

for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Workwear for health and culinary clothing, as well as bedding, towels and cloths.

Cur síos: The contracting authority hereby invites tenderers to a competition for a framework agreement for the procurement of health and chef clothing, as well as bedding, towels and cloths, for fredrikstad, Hvaler and Råde. Complete description of the delivery is given in the annexes to the tender documentation.

Aitheantóir inmheánach: 2025/35606

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 18110000 Occupational clothing

Aicmiú breise (cpv): 18100000 Occupational clothing, special workwear and accessories, 18130000 Special workwear, 18140000 Workwear accessories, 33199000 Medical clothing, 39511200 Travelling rugs, 39512000 Bed linen, 39514000 Toilet and kitchen linen, 39514100 Towels

5.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Østfold (NO083)

Tír: An Iorua

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 48 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD), Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: The tenderer is registered in a company register or a trade register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Regarding any other economic and financial requirements that have been stated in the notice or in the procurement documents, the tenderer declares

that: Minimum qualification requirements Tenderers must have sufficient economic and financial capacity to be able to fulfil the contract. Creditworthiness with no requirement for collateral will be sufficient to meet the requirement. The contracting authority will evaluate the tenderer's fulfilment of the requirement in the following manner:

- o A credit rating based on the most recent financial figures. The rating shall be carried out by a credit rating company with licence to conduct this service.
- o The credit rating shall have a minimum rating of creditworthy.
- o Newly established companies, or companies that are rated lower than credit worthy, can instead submit a parent company guarantee or a bank guarantee that can document sufficient economic and financial capacity to fulfil the contract obligations.
- o If a parent company guarantee is submitted, the parent company will be rated in an equivalent way so the requirement for creditworthiness thus applies to the parent company. See the annex parent company guarantee. If a tenderer has a justifiable reason for not submitting the documentation required by the contracting authority, he can document his economic and financial capacity by presenting any other document that the Contracting Authority deems appropriate.

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Only for public goods deliveries: In the reference period, the tenderer has carried out the following important deliveries of the requested type, or the following important services of the requested type. The contracting authority can require up to three years experience and allow experience from the previous three years to be taken into consideration. Minimum qualification requirements Tenderers shall have experience from comparable contracts. Documented by a description of the tenderer's up to 3 most relevant assignments in the course of the last 3 years. The description must include a statement of the contract's value, date and recipient (name, telephone number and e-mail address). It is the tenderer's responsibility to document relevance through the description. Tenderers can document their experience by referring to competence of the personnel he has at his disposal and can use this assignment, even if the experience has been worked up while the personnel have served another service provider.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Ioruais

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://permalink.mercell.com/271300297.aspx>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://permalink.mercell.com/271300297.aspx>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Ioruais

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Tá gá le ríomhshníú nó ríomhshéala ardleibhéal nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 6 Míonna

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Sonrascú leictreonach: Éigeantach
Úsáidfear ordú leictreonach: tá
Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt
An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Søndre Østfold Tingrett

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: In accordance with the Public Procurement Regulations.

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Søndre Østfold Tingrett

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Fredrikstad kommune
Uimhir chlárúcháin: 940039541
Seoladh poist: Rådhuset, Nygaardsgaten 14-16
Baile: FREDRIKSTAD
Cód poist: 1606
Foroinn tíre (NUTS): Østfold (NO083)
Tír: An Iorua
Pointe teagmhála: Anette Cecilie Irene Teppen
R-phost: anetep@fredrikstad.kommune.no
Teil.: +47 69306000
Seoladh idirlín: <http://www.fredrikstad.kommune.no/>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Ceannaire grúpa

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Hvaler kommune
Uimhir chlárúcháin: 964947082
Baile: Skjærhalden
Cód poist: 1680
Foroinn tíre (NUTS): Østfold (NO083)
Tír: An Iorua
R-phost: anetep@fredrikstad.kommune.no
Teil.: +47 69306000
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Søndre Østfold Tingrett

Uimhir chlárúcháin: 926 722 808

Baile: Fredrikstad

Cód poist: 1601

Foroinn tíre (NUTS): Østfold (NO083)

Tír: An Iorua

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Råde kommune

Uimhir chlárúcháin: 940802652

Baile: Råde

Cód poist: 1640

Foroinn tíre (NUTS): Østfold (NO083)

Tír: An Iorua

R-phost: anetep@fredrikstad.kommune.no

Teil.: +47 69306000

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: e33612a2-5632-42fa-ab70-c5250f895659 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 10/06/2026 15:12:20 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Dáta seolta an fhógra (eSender): 11/06/2026 09:36:16 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Béarla

Uimhir foilseacháin an fhógra: 404659-2026

Uimhir eagráin IO S: 112/2026

Dáta foilsithe: 12/06/2026